

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 36

**Minutes of the meeting held on Wednesday 13 July 2011 at 11:00 am,
Thursday 14 July 2011 at 9:00 am and Friday 15 July 2011 at 9:00 am**

Members present:

President

The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, SBS, S.B.St.J., JP

The Hon LEE Cheuk-yan

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, SBS, JP

Dr the Hon Margaret NG

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, GBS, JP

The Hon LEUNG Yiu-chung

Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS

The Hon WONG Yung-kan, SBS, JP

The Hon LAU Kong-wah, JP

The Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP

The Hon Miriam LAU Kin-yea, GBS, JP

The Hon Emily LAU Wai-hing, JP

The Hon Andrew CHENG Kar-foo

The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

The Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP (absent on 15.7.2011)

The Hon LI Fung-ying, SBS, JP

The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP

The Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP

The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP (absent on 14.7.2011
and 15.7.2011)

The Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP

The Hon WONG Kwok-hing, MH

The Hon LEE Wing-tat

Dr the Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

The Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP

The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP

The Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP

The Hon WONG Ting-kwong, BBS, JP

The Hon Ronny TONG Ka-wah, SC

The Hon CHIM Pui-chung

Prof the Hon Patrick LAU Sau-shing, SBS, JP

The Hon KAM Nai-wai, MH

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Starry LEE Wai-king, JP

Dr the Hon LAM Tai-fai, BBS, JP

The Hon CHAN Hak-kan

The Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP

The Hon CHAN Kin-por, JP

Dr the Hon Priscilla LEUNG Mei-fun, JP

Dr the Hon LEUNG Ka-lau

The Hon CHEUNG Kwok-che

The Hon WONG Sing-chi

The Hon WONG Kwok-kin, BBS

The Hon IP Wai-ming, MH

The Hon IP Kwok-him, GBS, JP

The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-yea, GBS, JP

Dr the Hon PAN Pey-chyou

The Hon Paul TSE Wai-chun, JP

Dr the Hon Samson TAM Wai-ho, JP

The Hon Alan LEONG Kah-kit, SC

The Hon LEUNG Kwok-hung

The Hon Tanya CHAN

The Hon Albert CHAN Wai-yip

The Hon WONG Yuk-man

Member absent:

The Hon Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP

Public officers attending:

On 13.7.2011

The Hon Henry TANG Ying-yen, GBM, GBS, JP
The Chief Secretary for Administration

The Hon Michael SUEN Ming-yeung, GBS, JP
Secretary for Education

The Hon Stephen LAM Sui-lung, GBS, JP
Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

The Hon Ambrose LEE Siu-kwong, GBS, IDSM, JP
Secretary for Security

The Hon Denise YUE Chung-ye, GBS, JP
Secretary for the Civil Service

The Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP
Secretary for Labour and Welfare

Prof the Hon K C CHAN, SBS, JP
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon Eva CHENG, GBS, JP
Secretary for Transport and Housing

On 13.7.2011 and 14.7.2011

Prof Gabriel Matthew LEUNG, JP
Secretary for Food and Health

The Hon Gregory SO Kam-leung, JP
Secretary for Commerce and Economic Development

On 14.7.2011

The Hon TSANG Tak-sing, GBS, JP
Secretary for Home Affairs

On 13.7.2011, 14.7.2011 and 15.7.2011

The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBS, JP
Secretary for Development

Clerks in attendance:

On 13.7.2011 and 15.7.2011

Ms Pauline NG Man-wah, Secretary General

On 13.7.2011 and 14.7.2011

Mrs Percy MA, Assistant Secretary General (4)

On 13.7.2011, 14.7.2011 and 15.7.2011

Miss Odelia LEUNG Hing-ye, Assistant Secretary General (2)

Mrs Justina LAM CHENG Bo-ling, Assistant Secretary General (3)

On 14.7.2011

Mrs Constance LI TSOI Yeuk-lin, Assistant Secretary General (1)

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Securities and Futures (Levy) (Amendment) Order 2011 (gazetted on 8.7.2011)	115/2011
2. Securities and Futures (Levy) (Amendment) Rules 2011 (gazetted on 8.7.2011)	116/2011
3. Securities and Futures (Contracts Limits and Reportable Positions) (Amendment) Rules 2011 (gazetted on 8.7.2011)	117/2011
4. Mandatory Provident Fund Schemes (Contributions for Casual Employees) (Amendment) Order 2011 (gazetted on 8.7.2011)	118/2011

Other Papers

- No. 104 - Clothing Industry Training Authority Annual Report 2010 (published on 7.7.2011)
- No. 105 - Broadcasting Authority Annual Report 2009-2010 (published on 7.7.2011)
- No. 106 - Hong Kong Trade Development Council Annual Report 2010/11 (published on 7.7.2011)
- No. 107 - The Standing Committee on Legal Education and Training Annual Report 2010
1 January 2010 to 31 December 2010 (published on 7.7.2011)
- No. 108 - J.E. Joseph Trust Fund
Report of the Trustee and the signed and audited financial statements together with the Report of the Director of Audit for the period from 1 April 2010 to 31 March 2011 (published on 7.7.2011)

- No. 109 - Kadoorie Agricultural Aid Loan Fund
Report of the Kadoorie Agricultural Aid Loan Fund Committee and the signed and audited financial statements together with the Report of the Director of Audit for the period from 1 April 2010 to 31 March 2011 (published on 7.7.2011)
- No. 110 - Hong Kong Deposit Protection Board Annual Report 2010-2011 (published on 8.7.2011)
- No. 111 - Sir David Trench Fund for Recreation Trustee's Report 2010-2011 (published on 11.7.2011)
- No. 112 - Sir Robert Black Trust Fund
Signed and audited financial statements together with the Auditor's report and report of the Trustee on the Administration of the Fund for the year ended 31 March 2011 (published on 11.7.2011)
- No. 113 - Hong Kong Export Credit Insurance Corporation 2010-11 Annual Report (published on 13.7.2011)
- Committee on Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region Progress Report for the period November 2010 to June 2011 (published on 11.7.2011)
- Report No. 29/10-11 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments (published on 6.7.2011)
- Report of the Bills Committee on University of Hong Kong (Amendment) Bill 2010 (published on 8.7.2011)
- Report of the Panel on Health Services 2010-2011 (published on 7.7.2011)
- Report of the Panel on Development 2010-2011 (published on 8.7.2011)
- Report of the Panel on Constitutional Affairs 2010-2011 (published on 8.7.2011)
- Report of the Panel on Commerce and Industry 2010-2011 (published on 8.7.2011)
- Report of the Panel on Security 2010-2011 (published on 8.7.2011)

Report of the Panel on Public Service 2010-2011 (published on 8.7.2011)

Report of the Panel on Education 2010-2011 (published on 8.7.2011)

Report of the Panel on Economic Development 2010-2011 (published on 8.7.2011)

Report of the Panel on Administration of Justice and Legal Services 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Report of the Panel on Transport 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Report of the Panel on Financial Affairs 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Report of the Panel on Information Technology and Broadcasting 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Report of the Panel on Environmental Affairs 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Report of the Panel on Housing 2010-2011 (published on 11.7.2011)

Addresses

Hon TAM Yiu-chung, Chairman of the Committee on Rules of Procedure, addressed the Council on the Committee's Progress Report for the period November 2010 to June 2011.

Dr Hon LEUNG Ka-lau, Chairman of the Panel on Health Services, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Prof Hon Patrick LAU, Chairman of the Panel on Development, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon TAM Yiu-chung, Chairman of the Panel on Constitutional Affairs, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon WONG Ting-kwong, Chairman of the Panel on Commerce and Industry, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon James TO, Chairman of the Panel on Security, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon Mrs Regina IP, Chairman of the Panel on Public Service, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon Starry LEE, Chairman of the Panel on Education, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon Jeffrey LAM, Chairman of the Panel on Economic Development, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Dr Hon Margaret NG, Chairman of the Panel on Administration of Justice and Legal Services, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon Andrew CHENG, Chairman of the Panel on Transport, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon CHAN Kam-lam, Chairman of the Panel on Financial Affairs, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon WONG Yuk-man, Chairman of the Panel on Information Technology and Broadcasting, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon CHAN Hak-kan, Chairman of the Panel on Environmental Affairs, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Hon LEE Wing-tat, Chairman of the Panel on Housing, addressed the Council on the Panel's report 2010-2011.

Questions under Rule 24(4) of the Rules of Procedure

1. Hon IP Kwok-him asked urgent Question 1.

The Secretary for Development replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for Development replied.

2. Hon WONG Yuk-man asked urgent Question 2.

The Secretary for Security replied.

Six Members asked supplementary questions and the Secretary for Security replied.

Questions

1. Hon Cyd HO asked Question 1.

After Hon Cyd HO had asked her question, the President left the chair at 1:28 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs replied.

Five Members asked supplementary questions and the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs replied.

2. Hon LEE Cheuk-yan asked Question 2.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

3. Hon CHAN Hak-kan asked Question 3.

The Secretary for Development replied.

Two Members asked supplementary questions and the Secretary for Development replied.

Hon Abraham SHEK asked a supplementary question and declared that he was a non-executive director of the MTR Corporation Limited. The Secretary for Development replied.

Two other Members asked supplementary questions and the Secretary for Development replied.

4. Prof Hon Patrick LAU asked Question 4.

The Secretary for Development replied.

Three Members asked supplementary questions. The Secretary for Security and the Secretary for Development replied.

5. Hon LEE Wing-tat asked Question 5.

The Chief Secretary for Administration replied.

Four Members asked supplementary questions and the Chief Secretary for Administration replied.

6. Hon CHAN Kin-por asked Question 6.

The Secretary for Food and Health replied.

At 3:18 pm, while the Secretary for Food and Health was speaking, the President resumed the chair.

Four Members asked supplementary questions. The Secretary for Commerce and Economic Development as well as the Secretary for Food and Health replied.

Written replies to Questions 7 to 20 were tabled for Members' information.

Bills

First Reading

Personal Data (Privacy) (Amendment) Bill 2011

Immigration (Amendment) Bill 2011

Protection of Wages on Insolvency (Amendment) Bill 2011

Road Traffic (Amendment) (No. 2) Bill 2011

The Bills were read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

Second Reading

Personal Data (Privacy) (Amendment) Bill 2011

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Immigration (Amendment) Bill 2011

The Secretary for Security moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Protection of Wages on Insolvency (Amendment) Bill 2011

The Secretary for Labour and Welfare moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Road Traffic (Amendment) (No. 2) Bill 2011

The Secretary for Transport and Housing moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Members' Bills

First Reading

The Hong Kong Polytechnic University (Amendment) Bill 2011

The Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

The President stated that as The Hong Kong Polytechnic University (Amendment) Bill 2011 presented by Dr Hon LAM Tai-fai related to Government policies, in accordance with Rule 54(1) of the Rules of Procedure, the signification of the written consent of the Chief Executive by a designated public officer should be called for before the Council entered upon consideration of the second reading of the Bill.

The Secretary for Education confirmed that the Chief Executive had given his written consent for The Hong Kong Polytechnic University (Amendment) Bill 2011 to be introduced into the Council.

Second Reading

The Hong Kong Polytechnic University (Amendment) Bill 2011

Dr Hon LAM Tai-fai moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

University of Hong Kong (Amendment) Bill 2010

Resumption of Second Reading debate

The debate on the Second Reading which was moved on 24 November 2010 resumed.

Hon Cyd HO, Chairman of the Bills Committee on University of Hong Kong (Amendment) Bill 2010, addressed the Council on the Committee's Report. After the address, she spoke on the Bill in her personal capacity as a Member.

Four Members spoke on the Bill.

Hon Starry LEE declared that she was a council member of the Hong Kong University of Science and Technology. She then spoke on the Bill.

Hon Abraham SHEK declared that he was a member of the Court of The University of Hong Kong (“HKU”) elected by Legislative Council Members. Also, he was a member of the Public Accounts Committee when the review of HKU was conducted. He then spoke on the Bill.

Dr Hon David LI replied.

Hon IP Kwok-him declared that he was a member of the Court of HKU elected by Legislative Council Members.

Ir Dr Hon Raymond HO declared that he was a graduate of HKU. He was at present an Honorary University Fellow of HKU and a visiting professor of the HKU SPACE.

Question on the Second Reading put and agreed to.

Bill read the second time and committed to a committee of the whole Council.

Committee stage

The Council went into committee and considered the University of Hong Kong (Amendment) Bill 2010.

Question that clauses 1 to 4 and 6 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

Question that clause 5 stand part of the Bill proposed.

Dr Hon David LI moved amendments to clause 5 and spoke on the amendments.

Question on the amendments put and agreed to.

Question that clause 5 as amended stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

Third Reading

Dr Hon David LI reported that

the University of Hong Kong (Amendment) Bill 2010

had passed through Committee stage with amendments. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed, put and agreed to.

Bill read the third time and passed.

Members' Motions

Proposed resolution under Rule 85 of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region

Hon Mrs Sophie LEUNG moved the following motion and spoke on the motion:

Resolved that having considered the report of the Committee on Members' Interests made to this Council on 22 June 2011 under Rule 73(1)(e) of the Rules of Procedure of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region in relation to its consideration of a complaint against Honourable Abraham SHEK Lai-him, Honourable Abraham SHEK Lai-him be admonished for failing to disclose the nature of his pecuniary interest in the project to construct the Hong Kong Section of Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link ("XRL Project") by virtue of his being an independent non-executive director of MTR Corporation Limited before he spoke on the XRL Project at the meetings of the Subcommittee on Matters Relating to Railways of the Panel on Transport of the Legislative Council held on 6, 16 and 17 November 2009, contrary to Rule 83A of the aforesaid Rules.

Dr Hon Philip WONG raised a point of order that as Rule 41(5) of the Rules of Procedure stipulated that "[a] Member shall not impute improper motives to another Member", he asked the President to rule whether or not Hon Mrs Sophie LEUNG's motion had contravened this Rule.

The President suspended the meeting at 5:44 pm.

* * * * *

The Council resumed at 5:51 pm.

The President stated that Rule 41(5) of the Rules of Procedure governed the contents of Members' speeches, rather than the contents of motions. The President further stated that Hon Mrs Sophie LEUNG's motion was moved under Rule 85 of the Rules of Procedure, which provided that any Member who failed to comply with Rule 83A of the Rules of Procedure to make necessary declarations might be sanctioned by the Council in several ways. The President stated that as Mrs Sophie LEUNG said in her speech, the lightest sanction under that Rule would be admonished by a motion to that effect.

Having considered Hon Mrs Sophie LEUNG's motion and the speech delivered by her, the President ruled that both the contents of the motion and her speech conformed to the Rules of Procedure.

The President further reminded Members of the requirement in Rule 41(5) of the Rules of Procedure, which provided that Members should not, in the ensuing debates, impute improper motives to another Member in their speeches.

Question on the motion proposed.

Three Members spoke on the motion.

Hon Miriam LAU declared that she was the Chairman of the Subcommittee on Matters Relating to Railways. She then spoke on the motion.

Hon Jeffrey LAM declared that Hon Abraham SHEK was his friend whom he had known for many years. He then spoke on the motion.

Four Members spoke on the motion.

Ir Dr Hon Raymond HO declared that Hon Abraham SHEK was a member of the Professional Forum and he had known Mr SHEK for many years. He then spoke on the motion.

Two other Members and Hon Cyd HO spoke on the motion.

While Hon Cyd HO was speaking, the President left the chair at 7:34 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Nine more Members spoke on the motion.

Hon Mrs Sophie LEUNG replied.

At 9:20 pm, while Hon Mrs Sophie LEUNG was speaking, the President resumed the chair.

Question on the motion put.

Hon Emily LAU claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, five were in favour of the motion, 11 against it and eight abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 22 were present, 13 were in favour of the motion, six against it and two abstained (voting record in **Appendix I**). Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was negatived.

Appointment of a select committee

Hon Emily LAU moved the following motion and spoke on the motion:

That this Council appoints a select committee to inquire into whether there are government officials or other persons who acted unduly, in the course of selecting the implementing organization for the Internet Learning Support Programme, to interfere with the selection process to influence the selection results with a political aim to assist the selected organization, as well as related matters, and based on the results of the above inquiry, to make recommendations on the tendering and selection procedures of government programmes funded by public moneys and other related matters; and that in the performance of its duties the committee be authorized under section 9(2) of the Legislative Council (Powers and Privileges) Ordinance (Cap. 382) to exercise the powers conferred by section 9(1) of that Ordinance.

Question on Hon Emily LAU's motion proposed.

The Secretary for Commerce and Economic Development spoke on the motion.

The President suspended the meeting at 9:46 pm.

* * * * *

The Council resumed at 9:00 am on 14 July 2011.

A Member spoke on the motion.

Hon CHEUNG Kwok-che declared that he was an invited executive member of the executive committee of the Hong Kong Council of Social Services (“HKCSS”). He then spoke on the motion.

Dr Hon Samson TAM declared that he was an incumbent executive member of both HKCSS and the Internet Professional Association (“iProA”). He was also a committee member of the Information Technology Committee of HKCSS and a council member of iProA. He then spoke on the motion.

Eight Members spoke on the motion.

The Secretary for Commerce and Economic Development spoke again.

Hon Emily LAU replied.

Question on Hon Emily LAU’s motion put.

Hon Emily LAU claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 25 were present, three were in favour of the motion, 19 against it and three abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 28 were present, 18 were in favour of the motion and nine against it (voting record in **Appendix II**). Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was negatived.

Public Accounts Committee’s Report on ‘Hong Kong 2009 East Asian Games’

Dr Hon Philip WONG moved the following motion and spoke on the motion:

That this Council notes Chapter 1 of the Public Accounts Committee Report No. 56 on ‘Hong Kong 2009 East Asian Games’.

Question on Dr Hon Philip WONG’s motion proposed.

The Secretary for Home Affairs spoke on the motion.

Three Members and Hon Tanya CHAN spoke on the motion.

While Hon Tanya CHAN was speaking, the President left the chair at 12:52 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Two other Members spoke on the motion.

Dr Hon LAM Tai-fai declared that he was one of the sponsors of Hong Kong 2009 East Asian Games. He then spoke on the motion.

Three more Members and Hon Paul CHAN spoke on the motion.

At 2:30 pm, while Hon Paul CHAN was speaking, the President resumed the chair.

Two other Members spoke on the motion.

The Secretary for Home Affairs spoke again.

Dr Hon Philip WONG replied.

Question on Dr Hon Philip WONG's motion put and agreed to.

Issues in relation to procedural rules on pecuniary interests

Hon Mrs Sophie LEUNG moved the following motion and spoke on the motion:

That this Council takes note of the issues in relation to the procedural rules on pecuniary interests that are set out in the Report of the Committee on Members' Interests on its consideration of a complaint against Ir Dr Hon Raymond HO, Hon Jeffrey LAM and Hon Abraham SHEK.

Question on Hon Mrs Sophie LEUNG's motion proposed.

Two Members spoke on the motion.

Hon Tommy CHEUNG declared that he was now a non-executive director and a director of certain companies, and might also be a non-executive director of a listed company in future. He then spoke on the motion.

Two Members spoke on the motion.

Hon Vincent FANG declared that he was an independent non-executive director of various listed companies and received director's remuneration. He said that he had neither share warrants nor shares of those listed companies. Mr FANG further declared that he had been appointed to the Board of the Hong Kong Airport Authority, a non-listed public organization, in the capacity of Legislative Council Member. He then spoke on the motion.

Two Members spoke on the motion.

Hon Jeffrey LAM declared that he was an independent non-executive director of a number of listed companies. He then spoke on the motion.

Another Member spoke on the motion.

Ir Dr Hon Raymond HO declared that he was an independent non-executive director of a listed company. He then spoke on the motion.

Hon CHAN Kin-por declared that he was a director of a company which he had previously worked for as the Chief Executive. He then spoke on the motion.

Hon Abraham SHEK declared that he was a non-executive director and had made declaration on the Registration Form on Members' Interests. He then spoke on the motion.

Four more Members spoke on the motion.

Hon Mrs Sophie LEUNG replied.

Question on Hon Mrs Sophie LEUNG's motion put.

Hon Emily LAU claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

While the division bell was ringing, Hon Paul TSE sought to clarify the implication and consequence of voting for and against the motion, i.e. "That this Council takes note of the issues in relation to the procedural rules on

pecuniary interests that are set out in the Report of the Committee on Members' Interests on its consideration of a complaint against Ir Dr Hon Raymond HO, Hon Jeffrey LAM and Hon Abraham SHEK". The President stated that the wordings of the motion had been set out clearly in the Agenda and how Members voted indicated their attitudes. The President further stated that the expression "take note of" in the motion was neutral, which literally did not mean that Members who voted for the motion fully concurred with all the contents of the Report. Yet, Members could indicate their attitudes towards the work and the Report of the Committee on Members' Interests by voting for or against this motion.

Due to the malfunction of the electronic voting system, the President suspended the meeting at 5:35 pm.

* * * * *

The Council resumed at 5:37 pm.

Dr Hon Philip WONG asked whether the division bell should be rung again.

The President ordered that the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 24 were present, four were in favour of the motion, one against it and 19 abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 21 were present, 13 were in favour of the motion and seven abstained (voting record in **Appendix III**). Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was negatived.

Improving the medical services of the various clusters under the Hospital Authority

Hon Fred LI moved the following motion and spoke on the motion:

That the proportion of the Government's expenditure on medical and health services in its recurrent expenditure has increased from 15.9% in 2007-2008 to 16.5% in 2011-2012, but population ageing and population growth have resulted in increased healthcare costs, and the Government's development of the healthcare industry and private medical services in the absence of proper manpower planning has led to a serious wastage of healthcare manpower and manpower shortage in the public healthcare system, and the manpower retention measures adopted by the Hospital Authority ('HA') have resulted in further increases in the costs of public medical services; at the same time, owing to the uneven distribution of resources among the various clusters and the lack of transparency in the allocation of manpower and resources within individual clusters, many community hospitals are unable to improve services in response to the demands of residents within the communities; in this connection, this Council urges the executive authorities to face up to the problems of increasing healthcare costs and healthcare manpower shortage, review the policy direction and the pace of developing the healthcare industry and private medical services to reduce the impact on the public medical system, improve the management of HA, set a staffing establishment so as to ensure that public medical resources are put to proper uses and spent on the districts and fields with the greatest need, and apart from handling problems commonly found in various districts, such as the HA Drug Formulary rendering many patients unable to get the required drugs, long waiting time for services of accident and emergency departments as well as specialist out-patient services, long booking periods for surgical operations, difficulties in booking out-patient services and the non-provision of dental services in the public medical system, etc., focus particularly on clusters facing a particularly severe shortage of medical resources and manpower, such as New Territories West Cluster and Kowloon East Cluster, etc., and allocate more resources and manpower to respond to people's aspirations and improve services within the districts; the relevant measures should include:

- (a) to expand United Christian Hospital and include the provision of oncology services;
- (b) to extend the services of Tseung Kwan O Hospital, provide a more comprehensive range of healthcare services, and draw up a timetable for equipping it with delivery rooms;
- (c) to introduce 24-hour out-patient services or services of the Accident and Emergency Department in Our Lady of Maryknoll Hospital;
- (d) to expeditiously and fully launch the new facilities at Pok Oi Hospital, which was redeveloped in 2007, for service commencement;

- (e) to extend the services of North District Hospital by providing in-patient services in its Paediatrics and Adolescent Medicine Department, strengthen the support for its Accident and Emergency Department, and, in view of the various major medical incidents at North District Hospital, to raise the number and quality of its healthcare personnel; and
- (f) to improve transportation support for Lantau Island residents going to Princess Margaret Hospital, and expeditiously complete the construction of North Lantau Hospital, so as to provide medical services for Lantau Island residents.

Question on Hon Fred LI's motion proposed.

The President stated that six Members intended to move amendments to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the six amendments would be debated together in a joint debate.

Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan, Dr Hon PAN Pey-chyou, Hon Tommy CHEUNG and Hon Ronny TONG, who would move amendments, spoke on the motion and the amendments.

The Secretary for Food and Health spoke on the motion and the amendments.

Four Members and Hon LEE Cheuk-yan spoke on the motion and the amendments.

While Hon LEE Cheuk-yan was speaking, the President left the chair at 7:17 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Three other Members spoke on the motion and the amendments.

Dr Hon LEUNG Ka-lau, who intended to move an amendment, spoke on the motion and the amendments.

Seven more Members and Hon Fred LI spoke on the motion and the amendments.

At 8:40 pm, while Hon Fred LI was speaking, the President resumed the chair.

The Secretary for Food and Health spoke again.

Hon Frederick FUNG moved the following amendment to Hon Fred LI's motion:

To add “, although” after “That”; to delete “but” after “2011-2012,”; to add “(e) to relocate Shek Kip Mei Health Centre and upgrade it to an integrated health services centre, so as to rectify its existing problems of remote location and inadequate facilities, etc.,” after “service commencement;”; to delete the original “(e)” and substitute with “(f)”; and to delete the original “(f)” and substitute with “(g)”.

Question on Hon Frederick FUNG's amendment to Hon Fred LI's motion proposed.

Ir Dr Hon Raymond HO declared that he had a number of family members working in the medical sector.

Question on Hon Frederick FUNG's amendment to Hon Fred LI's motion put and agreed to.

The President stated that Dr Hon LEUNG Ka-lau had indicated that he would withdraw his amendment to Hon Fred LI's motion if Hon Frederick FUNG's amendment was passed. Dr Hon LEUNG Ka-lau had therefore withdrawn his amendment.

As Hon Frederick FUNG's amendment had been passed, the President granted leave for Hon CHAN Hak-kan to revise the terms of his amendment.

Hon CHAN Hak-kan moved the following further amendment to Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG:

To add “; (h) to finalize the planning details of the district hospital under the Kai Tak Development, and require that the hospital must benefit the residents in Wong Tai Sin District; (i) to reinstate emergency obstetric services at North District Hospital; (j) for facilitating the integration and comprehensive development of public medical services on Lantau Island, to relocate the existing Tung Chung Health Centre to North Lantau Hospital under construction, and develop an integrated Chinese medicine services centre in the existing site vacated by the health centre; (k) focusing on the impact of mainland pregnant women giving birth in Hong Kong on the medical system in Hong Kong, including the impact on obstetrics and gynaecology, neonatal intensive care as well as maternal and child health centre services, to conduct a comprehensive assessment and proceed with planning of manpower and resources, so as to avoid affecting the quality of overall medical services; and (l)

to expeditiously establish the remaining three public Chinese medicine out-patient clinics for honouring the undertaking of establishing public Chinese medicine out-patient clinics in all 18 districts, and proactively introduce Chinese medicine n-patient services and conjoint Chinese medicine and Western medicine consultations in the various clusters” immediately before the full stop.

Question on Hon CHAN Hak-kan’s amendment to Hon Fred LI’s motion as amended by Hon Frederick FUNG proposed, put and agreed to.

As Hon Frederick FUNG’s and Hon CHAN Hak-kan’s amendments had been passed, the President granted leave for Dr Hon PAN Pey-chyou to revise the terms of his amendment.

Dr Hon PAN Pey-chyou moved the following further amendment to Hon Fred LI’s motion as amended by Hon Frederick FUNG and Hon CHAN Hak-kan. He further declared that his family members and he were employees of the Hospital Authority.

To add “; (m) to expeditiously introduce men’s medical check-up and specialist services; (n) apart from the Centre of Excellence in Paediatrics and the Centre of Excellence in Neuroscience, to expeditiously implement the establishment of an acute general hospital at the Kai Tak site, so as to share the burden of meeting Kowloon East residents’ demand for public medical services; (o) to expedite the completion of Tin Shui Wai Hospital, and before the commencement of the Hospital’s services, to expeditiously launch the integrated clinic building in Tin Shui Wai Area 109, so as to cope with the demand of Tin Shui Wai’s residents for medical services; (p) to honour the undertaking of reinstating the provision of urology services at Yan Chai Hospital after its redevelopment; (q) to introduce obstetrics and gynaecology hospitalization and delivery care services at North District Hospital; (r) before the completion of North Lantau Hospital, to maintain and improve the holiday and evening clinic services in Tung Chung; and (s) to implement the provision of general out-patient and family medicine clinic services in Siu Sai Wan” immediately before the full stop.

Question on Dr Hon PAN Pey-chyou’s amendment to Hon Fred LI’s motion as amended by Hon Frederick FUNG and Hon CHAN Hak-kan proposed, put and agreed to.

As the amendments of Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan and Dr Hon PAN Pey-chyou had been passed, the President granted leave for Hon Tommy CHEUNG to revise the terms of his amendment.

Hon Tommy CHEUNG moved the following further amendment to Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan and Dr Hon PAN Pey-chyou:

To add “; and (t) to conduct studies on separately handling Hong Kong people's pregnant wives on the Mainland and other Mainland pregnant women under the quota system for admission of non-local pregnant women giving birth in public hospitals, and provide the former with opportunities of waiting for quota places of giving birth in Hong Kong on a priority basis” immediately before the full stop.

Question on Hon Tommy CHEUNG's amendment to Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan and Dr Hon PAN Pey-chyou proposed, put and agreed to.

As the amendments of Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan, Dr Hon PAN Pey-chyou and Hon Tommy CHEUNG had been passed, the President granted leave for Hon Ronny TONG to revise the terms of his amendment.

Hon Ronny TONG moved the following further amendment to Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan, Dr Hon PAN Pey-chyou and Hon Tommy CHEUNG:

To add “; (u) to increase the resources allocated for New Territories West Cluster and improve the services of Tuen Mun Hospital; and (v) to strengthen mental health services in the various clusters and shorten waiting time” immediately before the full stop.

Question on Hon Ronny TONG's amendment to Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan, Dr Hon PAN Pey-chyou and Hon Tommy CHEUNG proposed, put and agreed to.

Hon Fred LI replied.

Question on Hon Fred LI's motion as amended by Hon Frederick FUNG, Hon CHAN Hak-kan, Dr Hon PAN Pey-chyou, Hon Tommy CHEUNG and Hon Ronny TONG put and agreed to.

Perfecting harbourfront planning and management in all districts of Hong Kong

Prof Hon Patrick LAU moved the following motion and spoke on the motion:

That this Council urges the Government to adopt the following measures to perfect harbourfront planning and management in all districts of Hong Kong:

- (a) to make reference to appropriate overseas experience to formulate a comprehensive strategic harbourfront development policy with the objective of harbourfront beatification;
- (b) to establish a statutory body and recruit professionals to co-ordinate and implement strategic harbourfront development; formulate harbourfront development master plans for all districts of Hong Kong; organize open competitions on harbourfront design; construct harbourfronts of different styles by integrating the special features of various districts and dovetailing with community characteristics, and undertake a comprehensive planning for the provision of convenient, easily accessible and three-dimensional harbourfront connective networks, so as to link up fragmented harbourfronts and connect them to the communities in the vicinity;
- (c) through the public-private partnership approach, to proceed with continuous monitoring, public engagement and private development throughout the process from strategy formulation and design concept to operational management; encourage public engagement in the planning consultation for harbourfront community construction, and provide public space in private development projects, with a view to providing local community residents with harbourfront community facilities that suit their needs;
- (d) to support tourism-based harbourfront development, provide high quality tourism facilities that are convenient and attract visitors, including various forms of water transport, and promote diversified leisure water sports, for example, the provision of vessel berthing spaces, water sports rafts, hydroplane and seafood restaurants, etc.;
- (e) through harbourfront improvement plans, to revitalize and develop afresh decommissioned old piers and support the development of the local community economy; and
- (f) to manage harbourfronts with sustainable modes of financial operations.

Question on Prof Hon Patrick LAU's motion proposed.

The President stated that four Members would move amendments to the motion. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the four amendments would be debated together in a joint debate.

Hon WONG Kwok-hing, Hon KAM Nai-wai, Hon IP Kwok-him and Hon Tanya CHAN, who would move amendments, spoke on the motion and the amendments.

The President suspended the meeting at 10:08 pm.

* * * * *

The Council resumed at 9:00 am on 15 July 2011.

The Secretary for Development spoke on the motion and the amendments.

Seven Members spoke on the motion and the amendments.

Prof Hon Patrick LAU spoke on the amendments.

The Secretary for Development spoke again.

Hon WONG Kwok-hing moved the following amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion:

To add “, given that Hong Kong's harbourfront development strategy always plans only one step ahead, and government departments follow different policies on the use of harbourfront land, displaying a lack of foresight and failing to progress with the times,” after “That”; to add “forward-looking and” after “formulate a”; to add “, a development plan and a timetable for implementation” after “harbourfront development policy”; to add “and greening” after “harbourfront beatification”; to add “(e) to fully utilize harbourfront resources for holding a diversified range of tourism, recreational and festive events, such as international or local mega events such as dragon boat races, boat shows and cross-harbour swimming competitions, etc., with a view to boosting local community economy;” after “seafood restaurants, etc.”; to delete the original “(e)” and substitute with “(f)”; to delete “and” after “the local community;” and substitute with “(g) with a view to dovetailing with the

plan of harbourfront beautification and greening, and optimizing the precious natural endowment of Hong Kong's harbourfront, the top echelons of the Government should co-ordinate various government departments as early as possible to expeditiously formulate planning and make proper arrangements for the various existing waterfront urban public environment facilities, so as to turn negative factors into positive factors, and in turn revitalize to the fullest extent the various existing public facilities to dovetail with the new strategic development of the harbourfront; and"; and to delete the original "(f)" and substitute with "(h)".

Question on Hon WONG Kwok-hing's amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion proposed, put and agreed to.

As Hon WONG Kwok-hing's amendment had been passed, the President granted leave for Hon KAM Nai-wai to revise the terms of his amendment.

Hon KAM Nai-wai moved the following further amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing:

To add “; (i) when adopting the public-private-partnership approach for putting harbourfront construction and management under private development projects, to ensure that harbourfronts are accessible, and the public can freely enjoy harbourfronts without unreasonable restrictions; and (j) to expeditiously resolve the problem of harbourfront areas being used by public facilities or falling within privately-owned land, so that more harbourfront lands can be linked up to form harbourfront promenades for public enjoyment” immediately before the full stop.

Question on Hon KAM Nai-wai's amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing proposed, put and agreed to.

As Hon WONG Kwok-hing's and Hon KAM Nai-wai's amendments had been passed, the President granted leave for Hon IP Kwok-him to revise the terms of his amendment.

Hon IP Kwok-him moved the following further amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing and Hon KAM Nai-wai:

To add “; (k) in the spirit of 'Harbourfront for the People', to build the two sides of the Victoria Harbour into a world-class harbourfront area, give a makeover to the shorelines of Hong Kong Island and Kowloon Peninsula on the

two sides of the harbour and energize community connections for showing the distinctive vitality and scenery of Hong Kong's Victoria Harbour; and (l) under the people-based principle, to construct a harbourfront promenade stretching from Kennedy Town to Chai Wan, and build infrastructures along the harbourfront promenade, including revitalizing Western Wholesale Food Market, preserving Fenwick Pier in Wan Chai, developing Causeway Bay Typhoon Shelter and connecting it with Victoria Park, constructing a cycling park at North Point Ferry Pier, building a cultural and recreational district in Quarry Bay, revitalizing Shau Kei Wan Wholesale Fish Market and the shipyards nearby, constructing a water sports centre in Chai Wan, and constructing a 'new harbourfront promenade in Kowloon' linking up Lei Yue Mun, Kai Tak, To Kwa Wan, Hung Hom, Tsim Sha Tsui as well as Sham Shui Po and cutting through the West Kowloon Cultural District" immediately before the full stop.

Question on Hon IP Kwok-him's amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing and Hon KAM Nai-wai proposed, put and agreed to.

As the amendments of Hon WONG Kwok-hing, Hon KAM Nai-wai and Hon IP Kwok-him had been passed, the President granted leave for Hon Tanya CHAN to revise the terms of her amendment.

Hon Tanya CHAN moved the following further amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing, Hon KAM Nai-wai and Hon IP Kwok-him:

To add “; (m) in the course of harbourfront planning and management, to give appropriate consideration to the needs of the shipping, cruise and ferry industries, so as to take advantage of the harbour; (n) to provide appropriate ancillary facilities for the public to make good use of harbourfronts for conducting various community recreational activities; and (o) to perfect effluent treatment and sewage systems, so as to improve the water quality of the harbour and harbourfront views” immediately before the full stop.

Question on Hon Tanya CHAN's amendment to Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing, Hon KAM Nai-wai and Hon IP Kwok-him proposed, put and agreed to.

Prof Hon Patrick LAU replied.

Question on Prof Hon Patrick LAU's motion as amended by Hon WONG Kwok-hing, Hon KAM Nai-wai, Hon IP Kwok-him and Hon Tanya CHAN put and agreed to.

Bidding farewell to the Legislative Council Building

Hon Miriam LAU moved the following motion and spoke on the motion:

That, as the Legislative Council will move to the new Legislative Council Complex after this legislative session, this Council bids farewell to this historic building.

Question on Hon Miriam LAU's motion proposed.

Twelve Members and Hon KAM Nai-wai spoke on the motion.

While Hon KAM Nai-wai was speaking, the President left the chair at 12:31 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Five other Members and Hon Alan LEONG spoke on the motion.

At 1:16 pm, while Hon Alan LEONG was speaking, the President resumed the chair.

Twelve more Members spoke on the motion.

The President suspended the meeting at 2:40 pm for holding the Chief Executive's Question and Answer Session scheduled to be held from 3:00 pm to 4:30 pm.

* * * * *

The Council resumed at 4:45 pm.

Eleven Members spoke on the motion.

Hon Miriam LAU replied.

Question on Hon Miriam LAU's motion put.

Hon LEE Wing-tat claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 18 were present, 17 were in favour of the motion and one against it; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 22 were present, 19 were in favour of the motion and two abstained (voting record in **Appendix IV**). Since the question was agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was passed.

End of session

The Council was adjourned at 6:05 pm on 15 July 2011.

(Jasper TSANG Yok-sing)
President
12 October 2011

Council Chamber
Hong Kong

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 13/07/2011
時間 TIME: 09:27:16 下午pm

動議 MOTION: 根據《香港特別行政區立法會議事規則》第85條動議的擬議決議案
PROPOSED RESOLUTION UNDER RULE 85 OF THE RULES OF PROCEDURE OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

動議人 MOVED BY: 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	22	
投票 Vote	24	21	
贊成 Yes	5	13	
反對 No	11	6	
棄權 Abstain	8	2	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 LI Fung-ying	棄權 ABSTAIN	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	Audrey EU	
方剛 Vincent FANG	棄權 ABSTAIN	王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE	棄權 ABSTAIN	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	張學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyau	棄權 ABSTAIN	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 14/07/2011
時間 TIME: 11:58:59 上午am

動議 MOTION: 「委任專責委員會」議案
MOTION ON "APPOINTMENT OF A SELECT COMMITTEE"

動議人 MOVED BY: 劉慧卿Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	28	
投票 Vote	25	27	
贊成 Yes	3	18	
反對 No	19	9	
棄權 Abstain	3	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉健儀 Miriam LAU	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 Li Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	余若薇 Audrey EU	
方剛 Vincent FANG	棄權 ABSTAIN	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧琼 Starry LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳茂波 Paul CHAN	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家騶 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	反對 NO	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM		黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 14/07/2011
時間 TIME: 05:40:19 下午-pm

動議 MOTION: 「有關金錢利益程序規則的事宜」議案
MOTION ON "ISSUES IN RELATION TO PROCEDURAL RULES ON PECUNIARY INTERESTS"

動議人 MOVED BY: 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	21	
投票 Vote	24	20	
贊成 Yes	4	13	
反對 No	1	0	
棄權 Abstain	19	7	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	
吳靄儀 Dr Margaret NG		李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	棄權 ABSTAIN	涂謹申 James TO	贊成 YES
黃宜弘 Dr Philip WONG	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
黃容根 WONG Yung-kan	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
劉皇發 LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	劉江華 LAU Kong-wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	棄權 ABSTAIN	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
李鳳英 Li Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	余若薇 Audrey EU	
方剛 Vincent FANG	棄權 ABSTAIN	王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE		李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	張學明 CHEUNG Hok-ming	棄權 ABSTAIN
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU	棄權 ABSTAIN	李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai		陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
陳茂波 Paul CHAN	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	
葉偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	棄權 ABSTAIN	陳淑莊 Tanya CHAN	贊成 YES
謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 15/07/2011
時間 TIME: 06:04:13 下午pm

動議 MOTION: 「告別立法會大樓」議案
MOTION QN "BIDDING FAREWELL TO THE LEGISLATIVE COUNCIL BUILDING"

動議人 MOVED BY: 劉健儀 Miriam LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	18	22	
投票 Vote	18	21	
贊成 Yes	17	19	
反對 No	1	0	
棄權 Abstain	0	2	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何鍾泰 Dr Raymond HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
李國寶 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	贊成 YES
吳靄儀 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	李華明 Fred LI	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	贊成 YES	涂謹申 James TO	棄權 ABSTAIN
黃宜弘 Dr Philip WONG	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat		劉江華 LAU Kong-wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄭家富 Andrew CHENG	
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		余若薇 Audrey EU	
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	李永達 LEE Wing-tat	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	張學明 CHEUNG Hok-ming	
梁石修 Andrew LEUNG	贊成 YES	何家輝 KONNY HO	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong		甘乃威 KAM Nai-wai	贊成 YES
詹培忠 CHIM Pui-chung	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
劉秀成 Prof Patrick LAU		李慧琼 Starry LEE	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
陳茂波 Paul CHAN		梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
葉偉明 IP Wai-ming	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
潘佩璆 Dr PAN Pey-chyou	贊成 YES	陳淑莊 Tanya CHAN	棄權 ABSTAIN
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
譚偉豪 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES

秘書 CLERK

